



امارت اسلامی افغانستان
هیئت رهبری شرکت های امارتی



د افغانستان اسلامی امارت
د امارتی شرکتونو رهبری پلاوی



Islamic Emirate of Afghanistan Afghan Telecom Corporation

د افغان تیلی کام مخابراتی امارتی شرکت لوی ریاست
د مالی او اداری معاونیت
د تدارکاتو ریاست
د پیرو دلو آمریت
د اجناسو او خدماتو پیرو دلو مدیریت

(موضوع : در مورد به کرایه گرفتن Overheads یا کتیبه شش ماهه)

شماره درخواست نرخدهی: {360}

تاریخ صدور درخواست نرخدهی به قمری: {1446/2/21}

تاریخ صدور درخواست نرخدهی به شمسی: {1403/6/4}

جنس فوق ضرورت : معاونیت عملیاتی بیسیم (مدیریت عمومی ارتباطات)

تاریخ ترتیب استعلام: (21 / 2 / 1446)

- (1) اداره {نام اداره تدارکاتی را درج کنید} تخصیص بودجه لازم برای تدارک اجناس/ خدمات غیر مشورتی مندرج این درخواست را دارد.
- (2) آفر سربسته شما الی {تاریخ و وقت را درج کنید} یا قبل از آن به دفتر {مدیریت خریداری امریت تهیه و تدارکات شرکت افغان تیلیکام} تسلیم داده شود.
- (3) آفر ها نیکه بعد از میعاد تسلیمی ارائه گردند، بدون اینکه باز شود مسترد می گردد. پاکت حاوی آفر باید به صورت واضح عبارت نرخ برای {نام اجناس/ خدمات غیر مشورتی را درج کنید} نشانی شده باشد.
- (4) آفر ارائه شده در آفرها باید الی مدت (30) روز تقویمی سر از تاریخ ختم میعاد تسلیمی آفرها اعتبار داشته باشد.
- (5) در صورت تغییر در مقدار نیازمندی، اداره می تواند مقدار نیازمندی تقاضا شده را الی (25) فیصد زیاد و یا کم نماید، مشروط به اینکه قیمت مجموعی آن از حدود صلاحیت پولی برای درخواست نرخ گیری تجاوز ننماید.
- (6) ترجیح داخلی مطابق حکم چهارم طرز العمل تدارکات قابل اجرا است. {مورد ترجیح داخلی و فیصدی آنرا درج نمائید}.
- (7) آفر گشائی در محضر عام حتمی نبوده و فرمایش دهنده مکلف به قبول نازلترین نرخ نمی باشد. در صورت رد هر یک یا تمام آفرها فرمایش دهنده کدام مسؤلیت در قبال داوطلب تهیه/ارائه کننده ندارد.
- (8) آفر دهنده اسناد ذیل را با آفر خویش ضمیمه می نماید:
 - 1- جواز تجارتي/ فعالیت/ کار قابل اعتبار؛
 - 2- نمبر تشخیصیه مالیه؛
 - 3- اجازه نامه تولید کننده (در صورت لزوم).
 - 4-
- (9) سند نرخ گیری تکمیل و توسط شخص با صلاحیت یا نماینده تهیه/ ارائه کننده در هر صفحه مهر امضاء شده باشد.
نام کارمند صادر کننده درخواست نرخ گیری:

امضاء هیئت

امضاء هیئت

امضاء هیئت

جدول اقلام و قیمت ها

شماره	اسم و تشریح با مشخصات تخنیکي اقلام	واحد	مقدار	قیمت فی واحد به افغانی	قیمت مجموعی به افغانی
1	Renting of Overheads (Kateba) in Kabul province with the skin printing for 6 months	sqm	950		

Note: For further information regard to the renting, price, printing, installation and the locations consider the attached documents.

نوټ:

- ✓ په هره تدارکاتي پروسه کې چې یو شرکت د اړونده نرخ اخیستنې استعمال مطابق د اجناسو، خدماتو او ساختماني چارو د تهیه او ترسره کولو لپاره ګټونکي ویل شې او قیمت یې له (100000) سل زره افغانیو څخه لوړ وی مخکې له دې چې د برنده ګي اطلاعیه ترلاسه کړي باید له مجموعی قیمت څخه 10% لس فیصده د تضمین په ډول د افغان ټیلی کام مخابراتی امارتی شرکت بانکی حساب ته جمع او اصلی اویز یې د مالی محترم ریاست له تصدیق څخه وروسته د تهیه او تدارکاتو ریاست پیروډلو امریت ته تسلیم کړي.
- ✓ که چیرته کوم ګټونکي شرکت د لس فیصده تضمین له ورکولو څخه انکار وکړي شرکت به یې د افغان ټیلی کام مخابراتی امارتی شرکت په تورلیست کې ثبت کيږي او د یو کال لپاره به د افغان ټیلی کام مخابراتی امارتی شرکت د خوش خرید له لاری په تدارکاتي پروسو کې ګډون نه شي کولای.
- ✓ که چیرته د ګټونکي شرکت لخوا غوښتل شوی اجناس/خدمات په وخت سره تهیه او اماده نه شي یعنی شرکت ونه توانيږي چې اجناس/خدمات/ساختماني چاری تهیه او ترسره کړي دنه تهیه کولو په صورت کې به د شرکت تضمین دیوکال په پار افغان ټیلی کام مخابراتی امارتی شرکت سره پاتی وی او شرکت به یې په تورلیست کې شاملیږي یوکال وروسته به یې بیرته تضمین شرکت ته سپارل کيږي.
- ✓ پورته ذکر شوی پریکړی د شاروالی جواز لرونکو لپاره د تطبیق وړ نه دی.

مجموع قیمت به ارقام بشمول مالیات : عدد

مجموع قیمت به حروف بشمول مالیات:

مجموع مبلغ مالیات به ارقام و حروف:

مجموع قیمت به ارقام بدون مالیات: عدد (قابل پرداخت)

مجموع قیمت به حروف بدون مالیات (قابل پرداخت)

مدت ضمانت (ورانتی/ گرنټی) بعد از تاریخ اکمال:

مشخصات ضم پیشنهاد می باشد:

مشخصات تخنیکي اجناس

شماره	اقلام	مشخصات
		آدرس مشخص شرکت: ایمیل آدرس شرکت:

شماره	اقلام	مشخصات
	اسم تهیه/ ارائه کننده: اسم شخص یا نماینده با صلاحیت تهیه/ ارائه کننده: امضای شخص یا نماینده تهیه/ ارائه کننده: تاریخ: شماره تلفون حتمی:	مهر تهیه/ ارائه کننده

یادداشت: فرمایش گیرنده کاپی رهنمود، ساخت و مدل، بروشور و یا فهرست تجهیزات یا خدماتی را که اكمال می نماید
 ذمیه نماید. معلومات فوق جهت ارزیابی مؤثر آفرها استفاده می گردد.

شرایط تدارک و پرداخت

شرایط ذیل صرف با موافقه تحریری فرمایش دهنده قابل تغییر می باشد.

- (1) تهیه کننده مکلف به پرداخت تأمینات و تضمینات می باشد، تأمینات از سر جمع پول 5 الی 15 فیصد اخذ میگردد و بعد از تکمیل و رانتهی به اکانت شرکت انتقال میگردد.
- (2) بعد از اكمال خدمات غیر مشورتی/ تهیه اجناس، تهیه/ ارائه کننده باید نسخه اصلی و (2) کاپی بل (Invoice) را به فرمایش دهنده تسلیم نماید؛
- (3) پرداخت توسط فرمایش دهنده، طی مدت (30) روز کاری درمقابل مقدار واقعی اجناس/خدمات غیر مشورتی تهیه شده صورت می گیرد.
- (4) فرمایش دهنده میتواند در حالات ذیل با ارسال اطلاعیه کتبی به تهیه/ ارائه کننده، امر خریداری را کاملاً یا قسماً فسخ نماید:
 - 1- تهیه/ ارائه کننده موفق به تحویل بخش یا تمام اجناس در طرف مدت معینه در امر خریداری نشود؛
 - 2- تهیه/ ارائه کننده موفق به اجرای مکلفیت های دیگر تحت امر خریداری نشود.
 - 3- هرگاه در اجناس اكمال شده یا خدمات ارائه شده نواقص و یا کاستی ها مشاهده گردد، تهیه/ ارائه کننده مکلف به رفع نواقص و کاستی ها در مدت (3) روز کاری بعد از دریافت اطلاعیه در مورد می باشد، در غیر آن فرمایش دهنده می تواند امر خریداری را فسخ نماید.
 - 4- هرگاه تهیه/ ارائه کننده، در جریان داوطلبی و یا حین اجرای وظایف محوله تحت امر خریداری اقدام به فساد و تقلب نموده باشد.
- (5) هرگاه در درخواست نرخ گیری میعاد ضمانت (وارنتی/ گرنتی) تصریح گردیده باشد، تهیه/ ارائه کننده مکلف به تعویض در طول مدت معینه می باشد.

اصلاح اشتباهات محاسباتی

- (1) اشتباهات محاسباتی طور ذیل تصحیح می گردد:

- 1- در صورت تفاوت میان مبلغ به ارقام و حروف، مبلغ به حروف قابل اعتبار می باشد؛
- 2- در صورتیکه تفاوت میان قیمت فی واحد و قیمت مجموعی وجود داشته باشد، قیمت فی واحد برای ارزیابی قیمت ها و ترتیب امر خریداری قابل اعتبار می باشد؛
- 3- در صورت موجودیت تفاوت میان نرخ فی واحد و قیمت مجموعی (حاصل ضرب مقدار در نرخ فی واحد)، نرخ فی واحد قابل اعتبار می باشد، هرگاه از نظر فرمایش دهنده اشتباه در نقاط اعشاری در قیمت فی واحد برجسته باشد، در این صورت قیمت مجموعی اقلام طوریکه نرخ داده شده است قابل اعتبار بوده و قیمت فی واحد باید اصلاح شود.
- 4- فرمایش دهنده مطابق مندرجات فوق اشتباهات محاسباتی را اصلاح و بعد از اخذ موافقه کتبی داوطلب در قیمت مجموعی آفر محاسبه می نماید.
- 5- داوطلب مکلف به پذیرش اشتباهات محاسباتی در آفر خویش می باشد. در صورت عدم پذیرش اشتباهات محاسباتی توسط داوطلب، آفر وی رد می گردد.





لایحه وظایف برای استخدام قرار دادی بخاطر کرایه
کتیبه (Overhead) های تبلیغاتی بخش تجارتي
شبکه سلام در ولایت کابل

اسد ۱۴۰۳

Handwritten signature

استخدام قرار دادی جهت کرایه کتبیبه (Overhead) های تبلیغاتی بخش تجارتي شبکه سلام

جدول مندرجات

جدول مندرجات	.....
معرفی شبکه مخابراتی سلام	..... 2
1. معرفی	..... 3
2. هدف پروژه	..... 3
3. میعاد قرارداد	..... 3
4. وظایف و مسئولیت های ارایه کننده خدمات	..... 3
5. تسهیلاتی که از جانب کارفرما/اداره تدارکاتی ارایه میگردند	..... 4
6. طرزالعمل تادیه پول	..... 4
7. میتود معاینه/آزمایش	..... 4
8. لسٹ کتبیبه های تبلیغاتی	..... 5
8.1 ولایت کابل	..... 5



معرفی شرکت مخابراتی افغان تیلی کام و شبکه مخابراتی سلام

1. معرفی

شرکت مخابراتی افغان تیلی کام به تاریخ 24 سپتامبر 2005 تحت نظارت وزارت مخابرات و تکنولوژی معلوماتی در راستای ارائه خدمات مخابراتی واحد به سرتاسر افغانستان، تاسیس گردید. به همین اساس شرکت مذکور یک پروگرام چالش آمیز را با هدف تبدیل شکل کاری خویش از سیستم دولتی به استندردهای تجارتی روی دست گرفت. شرکت افغان تیلی کام تصدی ملی پیشتاز در ارائه خدمات مخابراتی در افغانستان میباشد. شرکت مذکور پیوسته کار مینماید تا مقتضیات و رضایت بازار را حل نموده، به سرعت خود را با تکنولوژی های مخابراتی نوین مجهز نموده و نیازمندیهای مشتریان را مرفوع مینماید. شرکت مخابراتی افغان تیلی کام در تطبیق خدمات نوین مخابراتی در افغانستان پیشگام بوده و یکی از پیشتازان بازار مخابرات افغانستان تلقی میگردد. شرکت افغان تیلی کام با درک اهمیت مشتریان خویش و جلب رضایت آنها، با هدف پشتیبانی و تقویه جایگاه رقابتی خویش به طور پیوسته استراتژیهای مختلف را روی دست میگیرد. مطابق به راهکار خود شرکت مخابراتی افغان تیلی کام در تمام ابعاد و روشهای کاری خویش کوشش نهادینه ساختن فرهنگ مشتریان محور میباشد. این فرهنگ در تشکل ساختاری کمپنی منعکس شده است که متشکل از بهترین متخصصین در سطح مدیریت شرکت، موجودیت یک تعداد دیپارتمنت های فعال و چهار بخش کلیدی فروشات و توسعه امورات، میباشد که بالای کتگوریهای کلیدی مشتریان و محلات فروش شرکت تمرکز دارند.

شبکه سلام آخرین داوطلب است که در صنعت مخابرات افغانستان وارد گردیده است و خدمات مخابراتی 100 در صد افغانی، با کیفیت و ارزان را ارائه مینماید. از آنجائیکه شبکه مخابراتی سلام توسط وزارت مخابرات و تکنولوژی معلوماتی تاسیس شده است به این اساس شرکت مذکور متعهد است تا با تکمیل نمودن شبکه ملی با خدمات مخابراتی و انترنتی 3G GSM در صنعت مخابرات افغانستان انقلاب نموده و تغییرات اساسی را ایجاد نماید.

شبکه مخابراتی سلام به مشتریان خویش این آزادی را میدهد تا از نازلترین نرخ تماسهای داخلی و بین المللی، انترنت سریع با قیمت های غیرقابل باور و بدون تفاوت در کیفیت بسته های انترنتی لذت ببرند. با تعهد به آوردن صلح و خوشبختی در افغانستان شبکه مخابراتی سلام متعهد است تا تمام کشور را از طریق یک شبکه واحد با هم وصل نماید، سلام انتخاب افغان ها.

2. هدف پروژه

شبکه مخابراتی سلام در راستای آگاهی دهی مشتریان، توسعه و ارتقای محصولات و خدمات خویش در جستجوی تبلیغات بهتر و خوبتر میباشد. و بر علاوه در پی آن است تا از طریق کتیبه (Overhead) های تبلیغاتی در نقاط مختلف شهر کابل در مورد خدمات، پیشکش های جدید محصولات جدید و سایر موضوعات مربوط به خدمات فراهم شده آگاه نماید.

مذکور پیوسته کار مینماید

3. ميعاد قرار داد

برای مدت شش ماه

نوع قرار داد: بالمقطع

4. وظایف و مسولیت های قرار دادی:

- ارائه کننده خدمات اکیداً مسئول است تا در جریان قرارداد تصدیق نصب کتیبه های تبلیغاتی را (لست و عکس کتیبه ها را دریافت نموده و اثباتیه کاپی اسناد را ارائه نماید) در غیر آن تادیه پول صورت نخواهد گرفت.
- جدول شماره (8.1) ذیل بیان کننده لست کتیبه های تبلیغاتی شبکه سلام از ولایت کابل میباشد، ارائه کننده خدمات مسئول است تا برای کرایه کتیبه های تبلیغاتی شبکه سلام نرخ خویش را ارائه نماید.
- ارائه کننده خدمات ایکه مسئول کرایه دادن کتیبه ها در ولایت کابل میباشد در عین وقت اجازه ندارند تا کتیبه های سلام را با نهاد دیگری قرار داد نماید.

استخدام قرار دادی جهت کتیبه (Overhead) های تبلیغاتی بخش تجارتي شبکه سلام

- موقعیت کتیبه ها در کابل در موقعیت های ذیل میباشد که در جدول شماره (8.1) انتخاب گردیده است.
 - کرایه کتیبه ها از تاریخ نصب سکن کتیبه ها محاسبه و پرداخت میگردد.
 - چاپ سکن کتیبه ها شامل نرخ کرایه کتیبه ها میباشد. در صورتیکه سکن کتیبه ها توسط باد، یا قصداً و یا حوادث طبیعی در صورت (باران- طوفان- برف- سیلاب در صورت تغییر قانون کتیبه) و یا هر حالت (مترقبه و غیر مترقبه) دیگر در جریان قرار داد از بین برود مربوط شرکت افغان تیلی کام نمی باشد ارایه کننده خدمات مکلف است تا همان سکن ها را دوباره چاپ و نصب نماید.
 - ارایه کننده خدمات مکلف است تا کتیبه های تبلیغاتی ایکه تخریب و یا توسط باد و یا حوادث طبیعی از بین میرود به شبکه سلام به اسرع وقت گزارش بدهد.
 - در صورت عدم موجودیت کتیبه های تبلیغاتی شبکه سلام که توسط تیم تخنیکي در جریان ماه گزارش گردد شبکه سلام پول همان کتیبه را نمی پردازد.
 - ارایه کننده خدمات مکلف است تا دربارہ عدم کتیبه ها که از طرف کدام مرجع تخریب میگردد به شبکه سلام از قبل اطلاع بدهد.
 - ارایه کننده خدمات مسوول است سکن کتیبه ها را در مدت شش ماه طور رایگان چاپ نماید.
 - در صورتیکه کدام کتیبه جدید ساخته میشود ارایه کننده خدمات مکلف است تا همان کتیبه ساخته شده را با شبکه مخابراتی سلام شریک سازد.
5. تسهیلاتی که از جانب کارفرما/اداره تدارکاتی ارایه میگردد
- شبکه مخابراتی سلام سکن و یا دیزان همان کمپاین خویش را در یک CD به ارایه کننده خدمات تسلیم می نمایند.
 - شبکه مخابراتی سلام قبل از قبل جا های نصب کمپاین های خویش را از جدول شماره (9.1) ترتیب نموده و در رابطه به چاپ آن هفت روز قبل ارایه کننده خدمات را اطلاع خواهند داد.
 - و سایر پشتیبانی های بازاریابی مربوط به و شبکه مخابراتی سلام.
6. طرز العمل تأدیه پول
- کارفرما/اداره تدارکاتی تأدیه پول را به صورت ماهوار طی مراحل خواهد نمود، نماینده ای ایجنسی کتیبه ها مکلف است تا اسناد پلان کتیبه ها، عکس کتیبه ها و انوایس خویش را جهت طی مراحل بعدی ضم اسناد خویش نماید.
 - ارایه کننده خدمات اکیداً مسئول است تا در جریان قرارداد تصدیق نصب کتیبه ها را در ولایت کابل ارایه نماید در غیر آن تأدیه پول صورت نخواهد گرفت.
 - در صورتیکه کدام کتیبه نصب نمیکرد یا در جریان نصب کتیبه نواقص بروز مینماید در آنصورت نماینده ایجنسی کتیبه ها مقصر تلقی گردیده و مکلف است تا اقدامات مقتضی جهت رفع نواقص را روی دست بگیرد در غیر آن این مورد باعث کاهش ارزش کمپاین گردیده و مورد پرداخت نخواهد شد.
7. میتود معاینه/آزمایش
- شبکه سلام به صورت دوگانه مسئول نظارت کتیبه های شبکه سلام در ولایت کابل میباشد. شبکه سلام مسئول است تا از کتیبه ها بصورت درست بررسی و نظارت نماید این نظارت توسط تیم مارکیت در کابل اجرا میگردد.
 - ارایه کننده خدمات مکلف است که کتیبه ها را از یک جای به جای دیگر، از یک ناحیه به ناحیه دیگر و از یک موقعیت به موقعیت دیگر در صورتیکه از طرف شبکه سلام امر گردد باید اجرات نماید.
 - موقعیت هایکه در جداول ذیل نمی باشد اگر توسط ارایه کننده خدمات در جاهای دیگر کتیبه جدید نصب گردد اولتر از همه با شبکه مخابراتی سلام شریک سازد.



استخدام قرار دادی جهت کرایه کتیبه (Overhead) های تبلیغاتی بخش تجارتي شبکه سلام

• مترژ کرایه کتیبه و چاپ فلکس کتیبه ها

شماره	ولایت	مجموع مترژ به متر مربع
1	ولایت کابل	950
	مجموع مترژ کرایه کتیبه مع سکن آن یکماه	950
	مجموع مترژ کرایه کتیبه مع سکن آن شش ماه	5700

8. لست کتیبه های تبلیغاتی شبکه مخابراتی سلام

8.1 ولایت کابل						
شماره	کرایه، نصب، انتقال، چاپ فلکس و موقعیت کتیبه ها (Overheads)	ولایت	واحد	قیمت فی واحد	مجموعی مترژ	قیمت مجموعی برای یکماه
1	چهارراهی میدان هوایی	کابل			950	-
2	چهارراهی انصاری	کابل				
3	جاده سالنگ مقابل شفاخانه انتانی	کابل				
4	سرک میدان هوایی	کابل				
5	مارکیت میوه	کابل				
6	جاده کمپنی مکتب نیاز بیگ	کابل				
7	مهتاب قلعه دشت برچی	کابل				
8	پل سرخ	کابل				
9	هودخیل پلچرخي	کابل				
10	پل کوته سنگی	کابل				
11	وزیر اکبر خان	کابل				
12	کارته پروان	کابل				
13	سرک دارالامان	کابل				
14	سرک مکروریان	کابل				
15	سرک دهمزنگ	کابل				
16	باغ بالا	کابل				
						قیمت مجموعی به افغانی (یکماه)
						قیمت مجموعی به افغانی (6 ماه)

Handwritten signature